


# ТРЕТИ НАЦИОНАЛЕН ELRC СЕМИНАР ЗА СПОДЕЛЯНЕ НА ЕЗИКОВИ РЕСУРСИ

**Христина Добрева**  
Държавен експерт дирекция „Цифрова  
свързаност“, Министерство на транспорта и  
съобщенията,

Национално контактно лице от публичната  
администрация

**24.11.2022 г.**





**Преобразуване на  
многоезична Европа:  
Езиково-ориентиран  
изкуствен интелект**



Здравейте!  
Какво ще е  
времето днес?

# СЪВРЕМЕННИ ЕЗИКОВИ ТЕХНОЛОГИИ



# ELRC и МЕХАНИЗЪМ ЗА СВЪРЗВАНЕ НА ЕВРОПА

---

# Механизъм за свързване на Европа (МСЕ)

Инструмент за  
финансиране  
от ЕС

Трансевропейски  
инфраструктури

Сектор „Телекомуникации“

Паневропейски  
цифрови услуги

Автоматичен превод (CEF.AT) /  
Електронен превод

Координиране на европейските  
езикови ресурси (ELRC)



# ELRC в БЪЛГАРИЯ

## Вашите представители



Проф. д-р Светла Коева  
Техническо национално  
контактно лице  
Институт за Български език,  
БАН



Христина Добрева  
Национално контактно лице от  
публичната администрация,  
Министерство на транспорта и  
съобщенията



**ПРОЕКТЪТ ЗА КООРДИНИРАНЕ НА ЕЗИКОВИ РЕСУРСИ ПРИКЛЮЧВА В  
НАЧАЛОТО НА 2023 г.**





Introducing the  
**DIGITAL Europe**  
Programme

## Програма „Цифрова Европа“

Предоставя финансиране за проекти в пет ключови области:

- Суперкомпютри;
- Изкуствен интелект;
- Киберсигурност;
- Задълбочени цифрови умения;
- Осигуряване на широко използване на цифровите технологии в икономиката и обществото.
- Общ бюджет 2021—2027 г. - 7,59 млрд. евро.





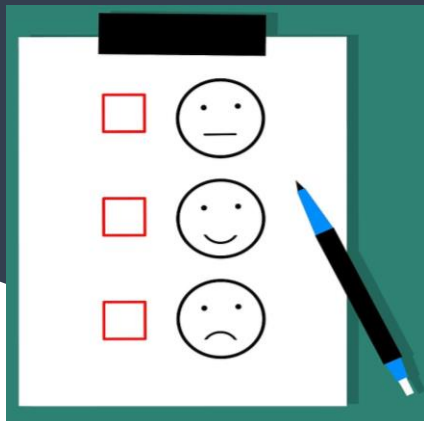
# ПРОГРАМА НА СЕМИНАРА

---

Време	Сесия
09:30 – 09:40	<b>Откриване и приветствие</b> Иван Марков, Главен секретар на Министерството на транспорта и съобщенията Христина Добрева и проф. д-р Светла Коева – национални контактни лица
09:40 – 10:10	<b>Общоевропейско пространство за езикови данни</b> - презентация Dhafer Lahbib, Европейска комисия, Генерална дирекция „Съобщителни мрежи, съдържание и технологии“
10:10– 10:40	<b>Езиковите технологии за български език</b> - презентация Проф. д-р Светла Коева, Институт за български език към БАН и национално контактна лице
10:40 – 11:00	<b>Потенциалът на езиковите технологии и изкуственият интелект – къде сме и накъде трябва да се насочим</b> - презентация Христина Добрева, държавен експерт в МТС и национално контактна лице
11:00– 11:15	<b>Почивка</b>
11:15– 11:45	<b>Платформата на МСЕ за преводи</b> – Презентация/ демонстрация Богомил Ковачев, ГД „Писмени преводи“, ЕК
11:45– 12:15	<b>Езикови технологии от/за публичния сектор</b> – Кратка презентация с последваща дискусия Участници от публичната администрация с кратко представяне – Ани Русинова (Национална агенция за приходите), Цветан Деянов (Министерство на електронното управление) и др. <i>Модератор: Христина Добрева, държавен експерт в МТС и национално контактна лице</i>
12:15– 12:45	<b>Създаване, управление и споделяне на езикови данни: съществуващи практики и предизвикателства</b> - Панелна сесия/ дискусия <ul style="list-style-type: none"> <li>• Портал за обществени консултации – <a href="http://strategy.bg">strategy.bg</a>, Станимир Минков, Администрация на Министерския съвет</li> <li>• Портал за отворени данни - <a href="http://data.egov.bg">data.egov.bg</a>, Рени Борисова, Министерство на електронното управление</li> <li>• Единен информационен портал за Ковид-19 – <a href="http://coronavirus.bg">coronavirus.bg</a>, Христина Добрева, държавен експерт в МТС и национално контактна лице</li> <li>• Портал за пространствени данни – <a href="http://inspire.egov.bg">inspire.egov.bg</a>, Д-р Теменужка Спасова, Министерство на електронното управление (видео)</li> <li>• Приложение на технологиите в администрацията, Д-р Орлин Кузов, GATE Institute - Sofia University</li> </ul> <i>Модератор: Христина Добрева, държавен експерт в МТС и национално контактна лице</i>
12:45– 13:30	Демонстрационна сесия за езикови технологии и технологии за изкуствен интелект в България: 12:45– 13:15 Колекция от многоезикови ресурси за CEF.A, Проф. д-р Светла Коева, Институт за български език към БАН и национално контактна лице 13:15– 13:30 Многоезиков корпус от изображения за многомодална обработка на съдържание, Д-р Йордан Кралев, Технически университет - София

## ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕМ РАБОТА...

Вашата  
обратна  
връзка е  
важна!



Сертификат  
за  
присъствие





# ПОЛЗОТВОРНА РАБОТА!

